



Conseil économique et social

Distr. générale
17 février 2025
Français
Original : anglais

Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques Session de 2025

New York, 28 avril-2 mai 2025

Point 8 a) de l'ordre du jour provisoire*

**Culture, patrimoine et reconnaissance des langues :
les noms géographiques en tant qu'expressions
de culture, de patrimoine et d'identité**

Cartographie des changements toponymiques survenus au fil du temps au Canada

Résumé**

Depuis 1897, la Commission de toponymie du Canada s'emploie à définir des normes et pratiques pour la désignation des lieux et entités géographiques canadiens. Les autorités de normalisation géographique de la Commission gèrent plus de 350 000 toponymes officiels sur l'ensemble du territoire canadien. Ces toponymes sont repris sur les cartes et documents officiels du Gouvernement et par d'autres utilisateurs pour des applications diverses. Suivant où se trouve le lieu ou l'entité géographique, le processus d'adoption et de modification des noms géographiques officiels est coordonné par les autorités fédérales, provinciales ou territoriales chargées de la normalisation.

Les noms géographiques officiellement reconnus par la Commission sont occasionnellement modifiés, pour diverses raisons. La décision de changer le nom officiel d'un lieu, d'une localité ou d'une entité n'est pas prise à la légère sans des recherches approfondies ni une sérieuse réflexion sur les conséquences d'un tel changement. Les demandes sont rares et doivent être solidement motivées et étayées. Toute modification doit passer par une procédure formelle établie par les autorités canadiennes chargées de la normalisation, où elle fait l'objet de discussions et de consultations approfondies avec les parties prenantes et les partenaires.

Afin de mieux comprendre l'évolution des noms géographiques au Canada au fil du temps, Ressources Naturelles Canada s'est associée avec les autorités de

* [GEGN.2/2025/1](#).

** Le rapport complet (GEGN.2/2025/95/CRP.95) a été établi par Shannon Denny (Canada), de Ressources Naturelles Canada. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/.



normalisation de la Commission pour sélectionner un échantillon représentatif d'environ 350 changements de noms survenus au Canada sur une période de 100 ans.

Il ressort d'une analyse préliminaire de l'échantillon que quatre facteurs principaux peuvent motiver un changement de nom géographique au Canada : a) une désignation péjorative ; b) des changements sociopolitiques ou administratifs, tels que la fusion de collectivités ou la modification des conventions de dénomination ; c) la réhabilitation des noms géographiques autochtones ; d) des facteurs environnementaux entraînant des modifications physiques des entités géographiques.

Les changements de nom apparaîtront sur une carte interactive illustrant le dynamisme des toponymes au cours de l'histoire du Canada. La carte devrait être présentée lors de la trente-deuxième Conférence cartographique internationale, qui se tiendra à Vancouver (Canada) du 16 au 22 août 2025.

On trouvera de plus amples informations dans le rapport, ainsi que certains des enseignements tirés du processus d'élaboration de la carte et de l'étude des changements de noms géographiques au fil du temps.
